

TECSUN

中国驰名商标

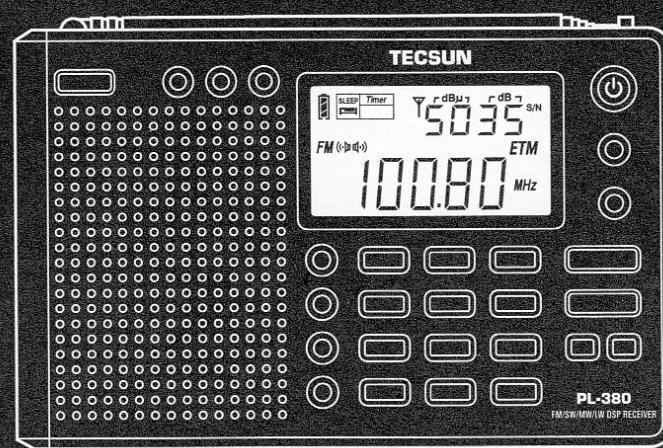
TECSUN

中国驰名商标

PL-380

全波段数字解调立体声收音机

使用说明



2010年4月第二版

东莞市德生通用电器制造有限公司

地址: 广东省东莞市东城区莞长路189号德生大楼

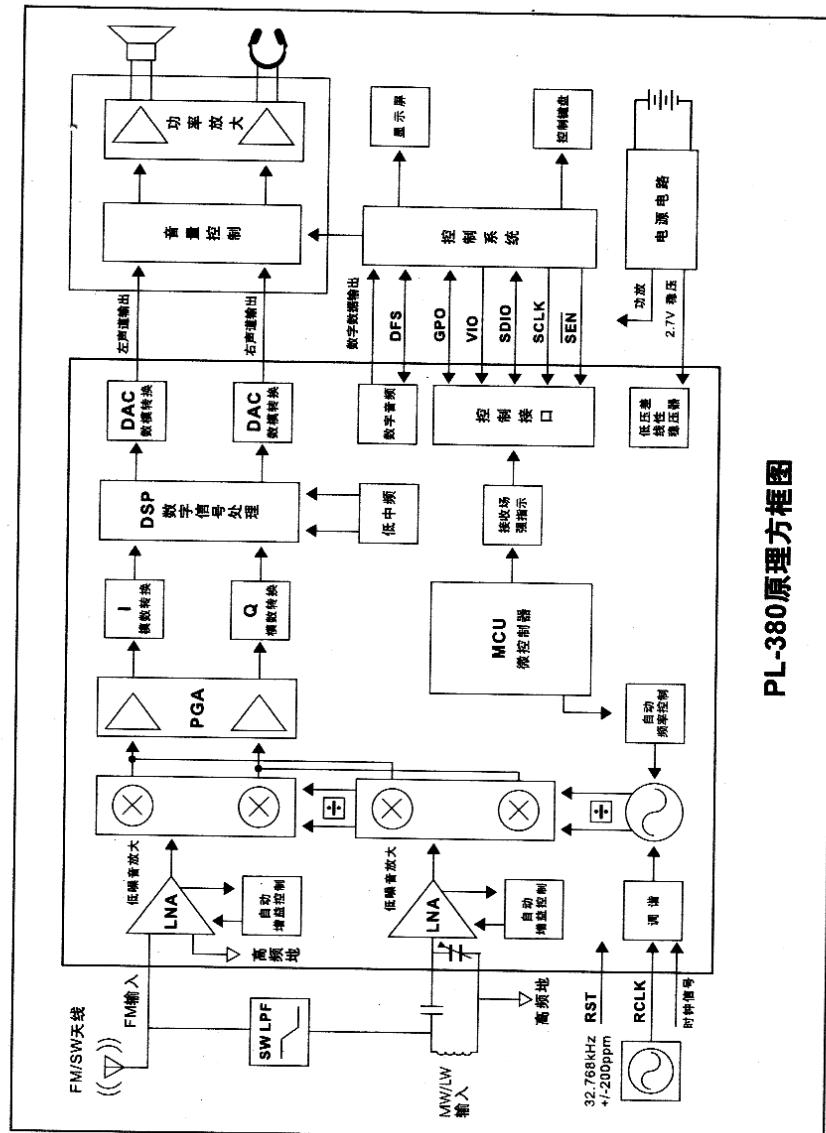
电话: 0769-2316 7118 传真: 0769-2316 0700 邮编: 523071

<http://www.tecsun.com.cn> E-mail: tecsun@21cn.com

东莞市德生通用电器制造有限公司

● PL-380原理方框图

本机采用美国SILICON LABS si4734数字信号处理(DSP)芯片，对模拟调频/调幅广播信号进行数字化转换，并利用现代软件无线电原理进行处理和解调，极大地提高了收听灵敏度、选择性、信噪比和抗干扰能力。



PL-380原理方框图

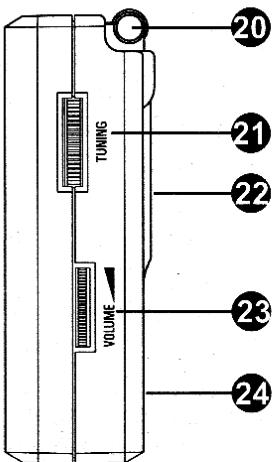
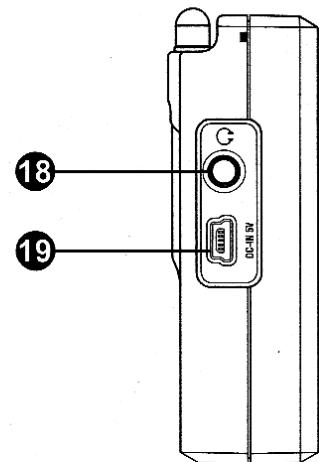
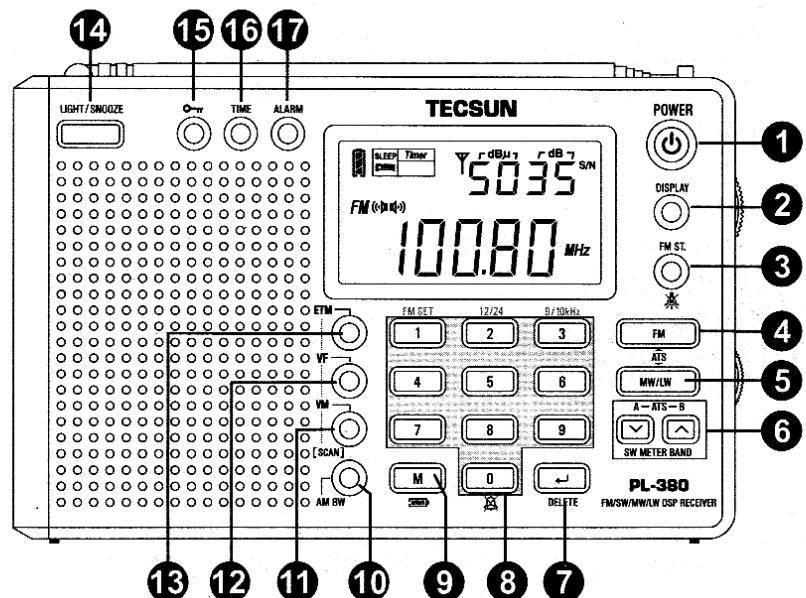
PL-380

感谢您购买了PL-380全波段数字解调立体声收音机，
使用前请阅读本说明书。

目录

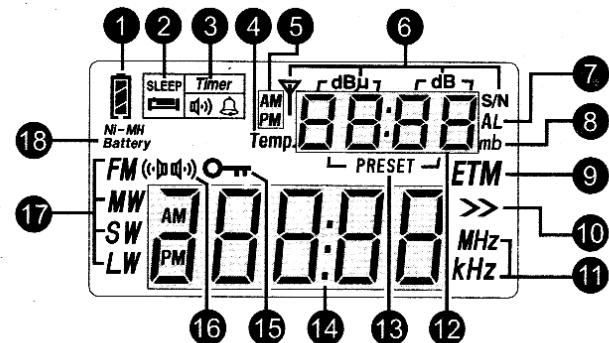
● 外观与功能示意图	2
● 显示屏符号的说明	4
● 快速操作指南	5
一、开机和关机	8
二、收听广播	9
● 利用便捷调谐方法搜索电台(ETM)	
● 手动搜索电台	
● 自动浏览电台	
● 直接输入电台频率	
三、存储电台	11
● 自动搜索存台(ATS)	
● 手动存储电台	
● 半自动存储电台(一指存)	
四、收听存储的电台	13
● 手动调出预存电台	
● 自动浏览预存电台	
● 直接输入数字调出预存电台	
五、删除电台	14
● 手动删除单个电台	
● 半自动删除电台(一指删)	
● 手动删除所在波段内的全部预存电台	
六、设置自动关机时间	16
七、设置正常时间和自动开/关机时间	17
● 设置正常时间	
● 设置自动开/关机时间	
● 广播闹钟和蜂鸣闹钟功能	
● 贪睡功能	
八、屏幕显示模式转换	19
九、锁定按键	20
十、智能照明	20
十一、调频立体声切换	20
十二、调幅中频带宽转换	21
十三、功能设置	21
十四、智能充电	23
十五、使用电池注意事项	23
十六、提高调频/短波接收能力	24
十七、ETM的补充说明	24
十八、常见问题及解决方法	25
十九、按键提示音与功能对照一览表	26
二十、保养收音机	28
● PL-380 主要性能指标	29

● 外观与功能示意图



- ① 智能化电源开关 Power (见第5、8、16页)
- ② 显示模式转换键 Display (见第19页)
- ③ 调频立体声转换键 FM ST. (见第20页)
- ④ 调频波段/ATS功能键 FM Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、6、9、11页)
- ⑤ 中波/长波波段选择及ATS功能键 MW/LW Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、9、11页)
- ⑥ 短波波段/ATS功能键 SW Band Selector & Auto Tuning Storage (见第5、9、11页)
- ⑦ 删除键 Delete (见第7、13、14、15页)
- ⑧ 0~9数字键 Numeric Keypad(见第10、13、18页)
- ⑨ 存储电台 Memory (见第6、12、18、24页)
- ⑩ 调幅中频带宽转换键 AM BW (见第21页)
- ⑪ 地址状态及自动浏览预存地址键 VM & SCAN (见第7、13、14、15页)
- ⑫ 频率状态及自动浏览电台频率键 VF & SCAN (见第7、10、12页)
- ⑬ 便捷调谐键 Easy Tuning Mode (见第6、9、24页)
- ⑭ 照明/贪睡功能键 Light / Snooze (见第19、20页)
- ⑮ 锁定键 Lock Button (见第8、20页)
- ⑯ 正常时间设置键 Time Set (见第5、17、18页)
- ⑰ 定时功能设置键 Alarm Set (见第5、17、18、19页)
- ⑱ 耳机插孔 Earphone Jack
- ⑲ USB 5V外接电源插孔 USB 5V DC-Jack (见第23页)
- ⑳ 调频/短波拉杆天线 FM & SW Telescopic Antenna
- ㉑ 多功能调节旋钮 Multifunctional Tuning Knob (见第5、6、7、9、10、11、13、14、16、17页)
- ㉒ 支撑背板 Stand
- ㉓ 音量调节旋钮 Volume Knob
- ㉔ 电池仓 Battery Compartment

● 显示屏符号的说明



- ① 电池电量指示
- ② 自动关机指示
- ③ 自动开机功能指示：“”广播闹响功能指示，“”蜂鸣闹醒功能指示
- ④ 温度指示
- ⑤ 12小时制时间的上午(AM)和下午(PM)指示
- ⑥ 信号指示*
 - dBμ：信号强度单位
 - dB：信噪比(S/N)单位
- ⑦ 自动开机时间指示
- ⑧ 短波米波段指示
- ⑨ 便捷调谐(ETM)指示
- ⑩ 调台快慢指示：“>>”表示快速调台，“>”表示慢速调台

*信号强度(单位: dBμ): 指接收到的电台信号强度, 数值越大, 表示收听质量越好。

信噪比S/N(单位: dB): 指有用信号强度与噪声信号的比值, 信噪比数值越高越好。

● 快速操作指南

一. 设置正常时间 (详见第17页)

- 长按[TIME]键, “小时”时间闪烁, 旋转[TUNING]钮调整小时;
- 短按[TIME]键, “分钟”时间闪烁, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
- 短按[TIME]键确认。

二. 设置自动开/关机时间 (详见第17页)

设置方法与设置正常时间方法基本相同, 但还要选择开机后的自动关机时间:

- 长按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整小时;
- 短按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整分钟;
- 短按[ALARM]键, 旋转[TUNING]钮调整开机后的自动关机时间(1~90分钟);
- 短按[ALARM]键确认。

特别提示: 设置好自动开/关机时间后, 本机会自动启动闹响功能, 若要关闭闹响功能, 可反复短按[ALARM]键, 使“”或“”符号消失。

三. 收听广播 (详见第9页)

- 短按[POWER]键开机;
- 短按[FM]、[MW/LW]、[SW/]或[]键选择波段;
- 旋转[TUNING]钮搜索电台, 也可以直接按0~9数字键输入电台频率。

特别提示: 接收FM和SW电台时, 请拉出拉杆天线, 旋转[VOLUME]钮调节合适的音量。

四. 利用便捷调谐方法收听电台(ETM) (详见第9页)

1. 短按[ETM]键，切换到ETM状态；
2. 再长按[ETM]键，即可在当前波段内优选电台频点，当频率停止变化时，表示已完成ETM优选操作，此时旋转[TUNING]钮即可收听。

特别提示：短按[VF]或[VM]键，即可退出ETM。

五. 自动搜索存台(ATS) (详见第11页)

以调频ATS为例：

1. 开机后，拉出拉杆天线，短按[FM]键选择调频波段；
2. 长按[FM]键，本机会自动搜索调频电台并存储；
3. 完成ATS操作后，旋转[TUNING]钮即可收听已存储好的电台。

中波、长波及短波波段的ATS操作与上述基本相同。

特别要指出的是，短波ATS有A、B两种模式：

- A模式[\checkmark]：自动搜索并存储所有米波段内的电台；
B模式[\wedge]：自动搜索并存储当前米波段内的电台。

特别提示：进行调频、中波、长波及短波A模式ATS时，会自动覆盖原来存储的全部频率。

进行短波B模式ATS时，搜索的电台存储在空地址内，不覆盖原来存储的频率。

六. 手动存储电台 (详见第12页)

1. 开机后，搜到您要存储的电台；
2. 短按[M]键，显示屏右上角的地址数字闪烁；
3. 再短按[M]键确认存储。

七. 收听存储的电台 (详见第13页)

1. 开机后，短按[VM]键，切换到地址状态；
2. 旋转[TUNING]钮即可收听已存储好的电台。

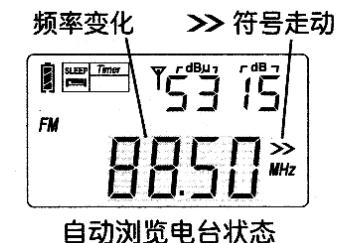
八. 删除电台 (详见第14页)

1. 开机后，短按[VM]键，切换到地址状态；
2. 旋转[TUNING]钮找到您想删除的地址和频率；
3. 长按[DELETE]键，显示屏上的地址数字和“DEL”符号同时闪烁，松手后再短按此键即可删除。

九. 自动浏览电台

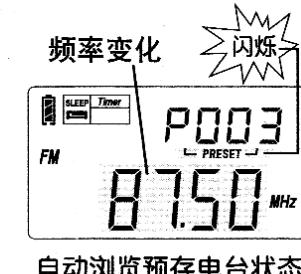
● 自动浏览电台 (详见第10页)

1. 开机后，短按[VF]键，切换到频率状态；
2. 长按[VF]键，收音机就会自动搜索并浏览电台，搜到电台后会暂停5秒钟；
3. 若想结束自动浏览电台，再短按[VF]键即可。



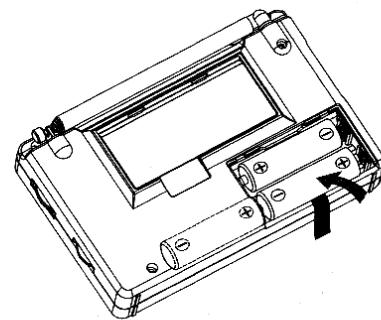
● 自动浏览预存电台 (详见第13页)

1. 开机后，短按[VM]键，切换到地址状态；
2. 长按[VM]键，即可以每个电台5秒钟的速度浏览预存的电台；
3. 若想结束自动浏览预存电台，再短按[VM]键即可。



一. 开机和关机

1. 装入3节R6(5号)新电池，显示屏显示电池电量、时间等符号。

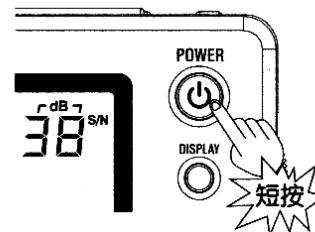


正确装入电池



安装电池后的显示

2. 短按[POWER]键开/关机。



注意：若不能开机，请检查电池是否安装正确、电量是否充足或按键是否被锁定(长按[]键解锁)。

二. 收听广播

开机后，短按[FM]、[MW/LW]、SW[]或[]键选择波段，接收FM和SW波段电台时，请拉出拉杆天线，再旋转[VOLUME]钮调节合适的音量(0~30级)。

您可以按下述方法搜索电台。

方法一：利用便捷调谐方法收听电台(ETM)

1. 短按[ETM]键，听到“B”一声，

切换到ETM状态；



2. 再长按[ETM]键，听到“B”一声，即可在当前波段内优选电台频点，当听到“B——”长声后，表示已完成ETM优选操作，此时旋转[TUNING]钮即可收听。



ETM优选电台时的状态

重要说明：

1. ETM便捷调谐方法——把收音机的接收电路与操控程序巧妙结合，预先优选出疑似电台的频点，提高调谐收台效率。使用ETM收台，您很容易从优选频率中调出所喜欢的广播电台。

2. 使用ETM优选广播电台：

调频波段：只要进行一次ETM优选，即可直接旋转[TUNING]钮调出电台收听。如变换收听地点，建议重新进行ETM优选。

中波波段：在电台比较多的晚上，进行一次ETM优选即可。

短波波段：由于短波信号传播的不定性，早中晚可收到的电台数量相差极大，且电台频率的分布也不同，建议在不同时间段收听短波时，都要进行ETM优选。白天一般可选出几十个电台，傍晚时多达200个电台。

3. 调频、中波和长波各可优选出最多100个电台，短波250个。

方法二：手动搜索电台

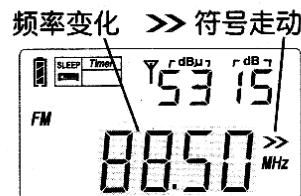
- 短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 旋转[TUNING]钮搜索电台，调谐步进变化见右表。

波段	调谐步进 慢旋[TUNING]钮	> (慢速) 快旋[TUNING]钮
FM	0.01 MHz	0.1MHz
MW	1 kHz	9/10kHz
LW	1 kHz	9kHz
SW	1 kHz	5kHz

方法三：自动浏览电台

- 短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 再长按[VF]键，听到“B”一声后松手，即可自动搜索并浏览电台，搜到电台后会暂停5秒钟；
- 若想结束自动浏览电台，再短按[VF]键即可。

注：搜到电台后，短按[M]键可存储该电台，即“一指存”，见第12页。



自动浏览电台状态

方法四：直接输入电台频率

- 短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 按[0]~[9]数字键，直接输入电台频率。

特别提示：

1.FM电台频率的小数点不用输入。

例：要输入FM 89.3MHz时，按数字键[8][9][3]即可收听该电台。

2.若输入的电台频率不在本波段范围，显示屏会显示“Err”（错误）符号。

方法五：直接输入地址调出预存电台（详见第13页）

方法六：手动调出预存电台（详见第13页）

方法七：自动浏览预存电台（详见第13页）

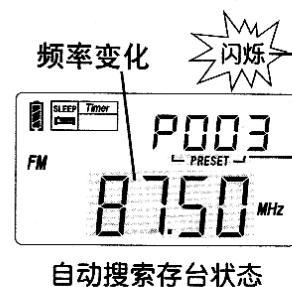
三. 存储电台

本机总共可存储550个电台，其中FM、MW和LW波段各可存储100个，SW波段可存储250个。

方法一：自动搜索存台(ATS)

- 调频波段ATS
 - 开机后，拉出拉杆天线，短按[FM]键选择调频波段；
 - 再长按[FM]键，听到“B”一声后松手，即可自动搜索并存储调频电台。

当您听到“B——”长声后，表示已完成ATS操作，本机自动进入地址状态，旋转[TUNING]钮即可收听已搜存好的电台。



自动搜索存台状态

● 中波、长波波段ATS

- 短按[MW/LW]键，选择中波或长波波段；
- 再长按[MW/LW]键，听到“B”一声后松手，即可ATS中波或长波电台。

● 短波波段ATS

- 拉出拉杆天线，短按[SW][∨]或[∧]键选择短波波段；
- 短波ATS有A、B两种模式

A模式：长按[∨]键，即可ATS所有米波段内的电台；

B模式：长按[∧]键，即可ATS当前米波段内的电台。

特别提示：

1.进行调频、中波、长波及短波A模式ATS时，都会自动覆盖和删除该波段内原来存储的全部频率；若中断ATS操作，未被覆盖的频率将保留。

进行短波B模式ATS时，搜索的电台存储在空地址内，不覆盖原来存储的频率。

2.如周围环境有干扰，出现乱锁台现象，可缩短拉杆天线(接收中波或长波可旋转机身方向)，重新进行ATS操作。

四. 收听存储的电台

方法二：手动存储电台

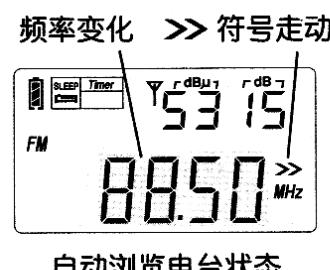
- 1.开机后，选择波段，搜索您要存储的电台；
- 2.短按[M]键，听到“B”一声；
- 3.再短按[M]键，听到“B——”长声，表示已存储好该电台。

若3秒钟内没有再短按[M]键，本机将自动确认存储，这时，您也将听到“B——”长声。

方法三：半自动存储电台(一指存)

功能特点：利用“自动浏览电台”功能，快速存储电台，避免存储不想存入的电台和干扰信号。

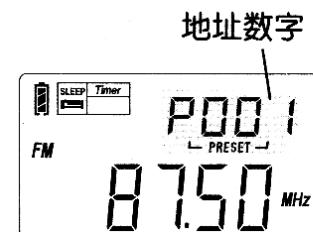
- 1.短按[VF]键，听到“BB”两声，切换到频率状态；
- 2.再长按[VF]键，听到“B”一声后松手，即可自动浏览电台；
- 3.当浏览到您喜欢的节目时，短按[M]键即可存储，同时听到“B——”长声，然后继续浏览下一个电台……



自动浏览电台状态

方法一：手动调出预存电台

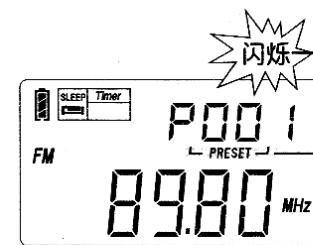
- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.旋转[TUNING]钮即可逐个调出已存储的电台。



地址状态

方法二：自动浏览预存电台

- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.长按[VM]键，听到“B”一声后松手，即可以每个电台5秒钟的速度浏览预存电台；
- 3.若想结束自动浏览电台，再短按[VM]键即可。



自动浏览预存电台状态

注：搜到电台后，短按[DELETE]键可删除该电台，即“一指删”，见第14页。

方法三：直接输入地址数字调出预存电台

- 1.短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 2.直接输入3位地址数字，即可收听预存电台。
如收听某波段存储在第6个地址的电台，输入006即可。

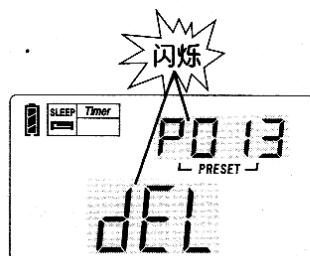
特别提示：若输入地址数字后，显示屏显示“----”符号，表示该地址没有存储电台。

五. 删除电台

方法一：手动删除单个电台

- 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 旋转[TUNING]钮，找到您想删除的地址和频率；
- 长按[DELETE]键，听到“B”一声，松手后马上再短按此键确认，听到“B——”长声，即可删除这个地址内的频率。

若3秒钟内不再短按[DELETE]键确认，本机会自动退出删除操作。



删除单个电台时的状态

方法二：半自动删除电台（一指删）

功能特点：利用“自动浏览预存电台”功能，快速删除不需要的预存电台

- 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 长按[VM]键，听到“B”一声后松手，即可自动浏览预存电台；
- 当浏览到您想删除的电台时，短按[DELETE]键，听到“B——”长声，即可删除该电台，然后继续浏览下一个预存电台……



删除电台时的状态

“一指删”功能特别适合用来整理存储器。

方法三：手动删除所在波段内的全部预存电台

- 短按[VM]键，听到“B”一声，切换到地址状态；
- 长按[DELETE]键3秒钟以上，听到“BB”两声后松手；
- 马上再短按[DELETE]键确认，听到“B——”长声，即可删除存储在该波段内的所有电台频率。



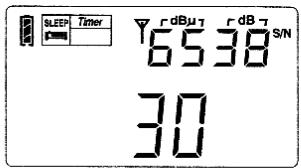
删除所有电台时的状态

若3秒钟内不再短按[DELETE]键确认，本机会自动退出删除操作。

六. 设置自动关机时间

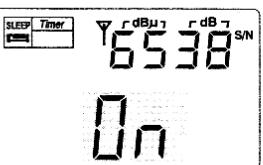
本机默认开机后30分钟自动关机，您可以根据需要调整自动关机时间。

1. 长按[POWER]键开机，听到“B——”长声，显示屏显示“”和“30”符号；



2. 马上旋转[TUNING]钮，选择1~120分钟内自动关机，或选择“On”长开机。

自动关机时间调整规律
30↔45↔60↔75↔90↔120
15↔10↔05↔01↔0n



长开机显示状态

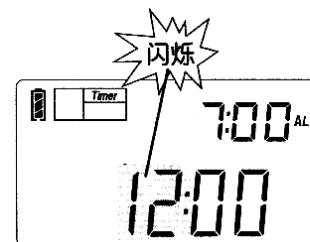
例：您想让收音机在60分钟后自动关机，先长按[POWER]键，再马上旋转[TUNING]钮，让显示屏显示“60”即可。

下次短按[POWER]键开机，即可在60分钟后自动关机。

七. 设置正常时间和自动开/关机时间

设置正常时间

1. 长按[TIME]键，听到“B”一声后松手，然后旋转[TUNING]钮调整小时；



进入时间调整状态

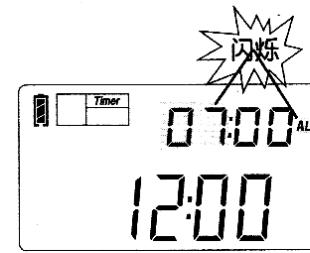
2. 再短按[TIME]键，听到“BB”两声，旋转[TUNING]钮调整分钟；

3. 最后短按[TIME]键确认，听到“B——”长声，表示已设置好正常时间。

若3秒钟内没有再短按[TIME]键，本机将自动确认调整，这时，您也将听到“B——”长声。

设置自动开/关机时间

1. 长按[ALARM]键，听到“B”一声后松手，然后旋转[TUNING]钮调整小时；



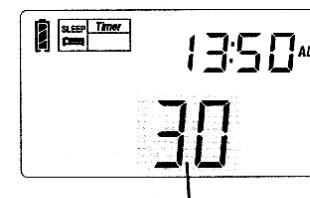
进入闹响时间调整状态

2. 再短按[ALARM]键，听到“BB”两声，旋转[TUNING]钮调整分钟；

3. 再短按[ALARM]键，听到“BB”两声，马上旋转[TUNING]钮，调整开机后的自动关机时间(1~90分钟)；

4. 最后短按[ALARM]键确认，听到“B——”长声。

若3秒钟内没有再短按[ALARM]键，本机将自动确认调整，这时，您也将听到“B——”长声。



开机后的自动关机时间

※直接输入数字来设置时间

- 1.长按[TIME]键，听到“B”一声后松手，提示已进入正常时间调整状态；
- 2.按数字键输入时间数值。

例：要设置时钟为6点35分，按数字键输入

0 6 3 5，听到“B——”长声，提示已设置好时间。

特别提示：设置自动开/关机时间与设置正常时间方法相同，但还要选择开机后自动关机的时间(见第17页)，本机默认关机时间为30分钟。

使用自动开/关机功能

本机有广播闹响和蜂鸣闹醒两种方法，可设定闹响后1~90分钟内自动关机。

短按[ALARM]键：

听到“B”一声，显示“”符号，提示启动广播闹响功能；
听到“BB”两声，显示“”符号，提示启动蜂鸣闹醒功能；
听到“B——”长声，不显示闹响符号，提示关闭闹响/闹醒功能。

使用广播闹响功能，要预先存储电台频率

- 1.开机后，搜索您要用作广播闹响的电台，并调节好音量；
- 2.短按[M]键，听到“B”一声；
- 3.马上短按[ALARM]键，听到“B”一声，“”符号闪烁，即可存储该电台。

方法一：广播闹响功能

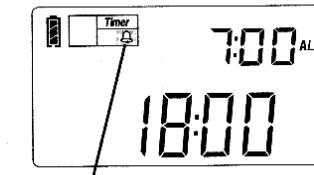
- 1.短按[ALARM]键，听到“B”一声，启动广播闹响功能；
- 2.到了预设的广播闹响时间，本机会自动开机，并接收预先存储的电台，到了预设的关机时间会自动关机。

在收听状态，如果到了预设的广播闹响时间，本机会自动切换，接收预先存储的电台。

方法二：蜂鸣闹醒功能

若您不熟悉当地电台频率和播出时间，建议您使用蜂鸣闹醒功能。

- 1.短按[ALARM]键，听到“BB”两声，启动蜂鸣闹醒功能。
- 2.到了预设的蜂鸣闹醒时间，本机会发出的“BB”蜂鸣声，并会在预设的时间自动关闭。



启动蜂鸣闹醒功能

贪睡功能

在广播闹响或蜂鸣闹醒后，短按[LIGHT/SNOOZE]键，听到“B”一声，收音机暂时关机，5分钟后再次闹响。

特别提示

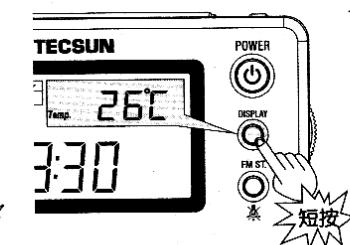
广播闹响后，短按[POWER]键，即可进入长开机收听状态，再按一次[POWER]键可关机。

蜂鸣闹醒后，短按[POWER]键，即可关闭蜂鸣声。

八. 屏幕显示模式转换

关机状态：

短按[DISPLAY]键，显示屏右上角转为温度或自动开机时间显示。



开机状态：

短按[DISPLAY]键，显示屏右上角转为自动开机时间、温度、正常时间、信号强度/信噪比显示。

九. 锁定按键

长按[**LOCK**]键，听到“B”一声后松手，“**LOCK**”符号显示，即可锁定按键及[TUNING]钮。

再长按[**LOCK**]键，听到“BB”两声后松手，“**LOCK**”符号消失，即可解锁。

十. 智能照明

本机具有智能照明功能，在使用按键和旋钮时，显示屏照明灯都会点亮3秒钟。

您还可以下方法手动开启和关闭照明灯：

短亮：短按[LIGHT/SNOOZE]键，听到“B”一声，照明灯点亮3秒钟。

长亮：长按[LIGHT/SNOOZE]键，听到“B——”长声，照明灯长亮；

关灯：再短按[LIGHT/SNOOZE]键，听到“BB”两声，即可关闭照明灯。

特别提示：

1. 使用电池供电时，为了减少耗电，应避免让照明灯长亮。
2. 为了省电，关机的同时也会自动关闭照明灯长亮功能。

十一. 调频立体声切换

1. 用耳机收听调频立体声广播时，可短按[FM ST.]键开启调频立体声功能，“**(立体)**”符号显示；如接收到的调频广播信号太弱，建议再次短按[FM ST.]键关闭立体声功能，“**(立体)**”符号消失。
2. 用喇叭收听调频立体声广播时，为提高收听质量，建议关闭立体声功能。
3. 有些调频电台不是立体声广播，按[FM ST.]键无效。

十二. 调幅中频带宽转换

反复短按[AM BW]键，可选择6、4、3、2、1kHz调幅中频带宽。

宽带：收听强信号或本地电台时，可获得较好的音质。

窄带：可抑制邻近强台干扰，降低背景噪声，适合接收远距离弱信号电台。

十三. 功能设置(在关机状态下操作)

设置调频接收频率范围

长按[FM SET]键，可选择87.5-108MHz、64-108MHz、76-108MHz或87-108MHz。

设置12/24小时制

长按[12/24]键，显示“**12H**”符号，表示时间设置为12小时制；显示“**24H**”符号，表示时间设置为24小时制。

设置中波步进

长按[9/10kHz]键，显示“**10 kHz**”，表示中波步进设置为10kHz；显示“**9kHz**”，表示中波步进设置为9kHz。

注：中波步进设置为10kHz时，温度显示为华氏温度(°F)；中波步进设置为9kHz时，温度显示为摄氏度(°C)。

关闭或开启长波波段

长按[MW/LW]键，显示“**LW OFF**”符号，表示关闭长波波段；显示“**LW On**”符号，表示开启长波波段。

开启或关闭充电功能

长按[]键，显示“[CHR On]”及“”符号，表示选择使用充电电池供电，同时开启充电功能；

长按[]键，显示“[CHR OFF]”，同时“”符号消失，表示选择使用普通干电池供电，并关闭充电功能。

特别提示：本机出厂前设置使用普通干电池供电，如果您装入可充电电池，需将本机切换到使用充电电池状态，以保证正确显示电池电量。

关闭或开启“B”声提示

长按[]键，显示“OFF”符号，表示关闭“B”声提示；显示“On”符号，表示开启“B”声提示。

关闭或开启智能照明功能

本机具有智能照明功能，在使用按键和旋钮时，显示屏照明灯都会点亮3秒钟。

长按[]键，显示“OFF”符号，表示关闭智能照明功能；再长按[]键，显示“On”符号，表示开启智能照明功能。

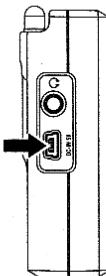
特别提示：关闭智能照明功能后，不影响[LIGHT/SNOOZE]键开关照明灯。

十四. 智能充电 (充电电池和外接电源为另购件)

1. 在关机状态下，装入三节R6(5号)充电电池，长按[]键，显示屏显示“[CHR On]”及“”符号，开启充电功能。
2. 利用任何USB 5V外接电源连接本机即可充电，在充电过程中，“”符号内的三个格子不停地走动，充满后自动停止。

连接USB 5V外接电源

特别提示：您也可利用USB 5V外接电源给收音机供电，收听调频广播。



充电注意事项

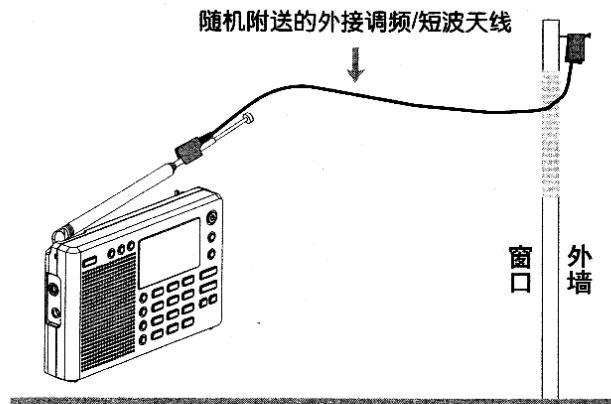
1. 坚持用尽充满的原则，可大大延续充电电池的寿命，保持充电电池的良好状态。
2. 三节充电电池一组，不要分开使用，不要混用其他容量的电池。
3. 严禁对干电池进行充电，否则会造成电池漏液损坏收音机，或产生更严重的后果！

十五. 使用电池注意事项

1. 若长时间不安装电池，本机时钟将停止运行，但不会丢失机内已存储的电台频率，重新安装电池后只需要设置时钟即可。
2. 本机设有电池电压不足自动关机保护功能。当电池电量即将耗尽时，会自动关闭收音机，“”符号闪动，提醒您及时更换新电池。
3. 混用新旧电池会造成收音机不能正常工作，也会影响电池电量显示。
4. 若长时间不用，请取出电池，防止电池漏液，腐蚀机内元件。

十六. 提高调频/短波接收能力

使用随机附送的外接调频/短波天线，一头夹在[调频/短波拉杆天线]上，另一头挂在窗口外，可以改善调频和短波的接收效果。



⚠ 注意：多雷雨地区切勿安装室外外接天线！

十七. ETM的补充说明

1. 如周围环境有干扰，在进行ETM优选电台时，可能会遗漏一些电台，若想添加电台，只要输入电台频率，然后短按[ETM]键即可。
2. 若想存储ETM优选的某个电台，只要短按[M]键，即可将该电台存储到相应波段的地址内。

十八. 常见问题及解决方法

问题	原因	解决方法
不能开机。	<ul style="list-style-type: none">• 电池电量不足。• 电池极性装反。• 按键被锁定。	<ul style="list-style-type: none">• 更换新电池。• 按极性指示，正确装入电池。• 长按[○—]键解锁。
使用中收音机自动关机。	<ul style="list-style-type: none">• 电池电量不足。• 使用自动关机功能。	<ul style="list-style-type: none">• 更换新电池。• 重新开机，或重新调整自动关机时间。
自动浏览电台或ATS时，有些电台锁不住或乱锁。	<ul style="list-style-type: none">• 电台信号太弱。• 附近有较强的干扰信号。	<ul style="list-style-type: none">• 改用手动搜台或直接输入电台频率。• 缩短拉杆天线或旋转机身方向后，再使用自动浏览电台或ATS功能。
在日本使用，调频收台少。	日本的调频广播频率在76~90MHz之间。	关机，反复长按[FM SET]键，把调频接收频率设置到76~108MHz。
在北美使用，中波收台少。	北美的中波步进为10kHz。	关机，长按[9/10kHz]键，把中波步进设置为10kHz。
启动广播闹响功能，定时开机后接收到的只有噪声。	<ul style="list-style-type: none">• 没有预先存储用作广播闹响后接收的电台。• 您预先存储的电台没有播出，或当前所在地没有该频率的电台。	<ul style="list-style-type: none">• 存储用作广播闹响后接收的电台(详见第18页)。• 熟悉当地电台频率和播出时间，或改为蜂鸣闹醒。
收音机死机。	受到意外干扰，微处理器进入死机状态。	取出电池，再重新装入即可，如仍然无法正常工作，请联系当地的德生公司代理商、分销商或咨询服务中心。如果当地没有我们的服务中心，您可以把收音机邮寄回本公司检修。

十九. 按键提示音与功能对照一览表

功能	按键	操作状态	提示音	显示屏状态
开机和关机	POWER	开机	B	
		长开机	B——(长声)	显示“ On ”符号
		关机	BB	显示“ OFF ”符号
调整自动关机时间	长按[POWER]键开机后，马上旋转[TUNING]钮	调整为30、60、90、120分钟	B	显示自动关机时间
		长开机	BB	显示“ On ”符号
调频立体声	FM ST.	开启	B	显示“ (立体) ”符号
		关闭	BB	“ (立体) ”符号消失
切换到调频波段	FM	FM	B	显示“ FM ”符号和电台频率
切换到中波/长波波段	MW/LW	MW	BB	显示“ MW ”符号和电台频率
		LW	B——(长声)	显示“ LW ”符号和电台频率
切换到短波波段	▼或▲	SW	B	显示“ SW ”符号和电台频率
		进入短波米波段	B	右上角短暂显示相应米波段
ATS (自动搜索存储电台)	FM MW/LW SW (▼或▲)	启动	B	频率和右上角地址数字变化
		ATS结束	B——(长声)	显示自动搜存的第一个电台频率和地址
ETM	ETM	开启	B	显示“ ETM ”符号
频率切换	VF	频率状态	BB	电台频率数字闪烁
地址切换	VM	地址状态	B	右上角显示地址数字
自动浏览 [SCAN]	VF	频率状态	B	自动搜索电台
		VM	地址状态	自动搜索预存电台
调幅中频带宽转换	AM BW	1kHz、2kHz、3kHz、4kHz、6kHz	B	显示相应带宽
存储电台	M	启动	B	右上角地址数字闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	停止闪烁
删除电台	DELETE	删除单个电台	B	地址数字和“ DEL ”符号闪烁
		删除整波段电台	BB	显示“ ALL ”和闪烁的“ DEL ”符号
		确认删除	B——(长声)	完成删除操作
照明	LIGHT/ SNOOZE	短亮	B	照明灯亮3秒钟
		长亮	B——(长声)	照明灯长亮
		关灯	BB	关灯

功能	按键	操作状态	提示音	显示屏状态
贪睡	LIGHT/ SNOOZE	暂时关机	B	“ 响 ”或“ 亾 ”符号和自动开机时间闪烁
		锁定	B	显示“ OFF ”符号
		解锁	BB	“ OFF ”符号消失
正常时间设置	TIME	进入小时调整	B	小时数字闪烁
		进入分钟调整	BB	分钟数字闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	停止闪烁
自动开/关机时间设置	ALARM	进入小时调整	B	小时数字闪烁
		进入分钟调整	BB	分钟数字闪烁
		进自动关机时间调整	BB	自动关机时间、“ 响 ”或“ 亾 ”和“ ■ ”符号闪烁
		确认/自动确认	B——(长声)	显示时间
		启动自动开机功能	B	显示“ 响 ”符号
		启动蜂鸣闹醒功能	BB	显示“ 亾 ”符号
		关闭闹响功能	B——(长声)	“ 响 ”和“ 亾 ”符号都消失
进出短波米波段频率范围	TUNING	进入	B	右上角显示相应米波段数字
		超出	B	米波段数字消失
设置调频接收频率	FM SET	进入设置状态	B	显示调频接收频率范围
设置12/24小时制	12/24	12小时制	B	显示“ 12H ”符号
		24小时制	BB	显示“ 24H ”符号
设置中波步进	9/10kHz	9kHz	B	显示“ 9 kHz ”及摄氏度符号
		10kHz	BB	显示“ 10 kHz ”及华氏度符号
开启或关闭充电功能	■	开启	B	显示“ CHARGE ”及“ Ni-MH Battery ”符号
		关闭	BB	显示“ CHARGE OFF ”，“ Ni-MH Battery ”符号消失
关闭或开启B提示声	▲	关闭	BB	显示“ OFF ”符号
		启动	B	显示“ On ”符号
关闭或开启智能照明	●	关闭	BB	显示“ OFF ”符号
		开启	B	显示“ On ”符号
关闭或开启长波波段	MW/LW	关闭	BB	显示“ LW OFF ”符号
		开启	B	显示“ LW On ”符号

二十. 保养收音机

- 避免猛烈冲击、跌落或进水。
- 勿置阳光直射、高温、潮湿的地方，也不要在温度低于-5°C、高于+50°C的环境中使用或保存本机，以免损坏液晶显示屏。
- 避免使用带有腐蚀性化学成份的液体擦拭收音机表面。
- 不要自行拆机调整内部元件参数。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
塑料及聚合物部件	○	○	○	○	○	○
印刷电路部件	×	○	×	○	○	○
导线及连接器件	×	○	○	○	×	×
金属部件	×	○	○	○	○	○
扬声器/耳机	×	○	×	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○
编织料(布、拉线等)	○	○	×	○	○	○

备注：

- “○”表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
- “×”表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。
- 印刷电路部件包含所有印刷电路板及其各自的离散组件、IC及连接器和接插元件。



● PL-380主要性能指标

1. 频率范围

- 调频(FM)

标准频率覆盖:

87 ~ 108 MHz

欧美:

87.5~108 MHz

俄罗斯、校园广播:

64 ~ 108 MHz

日本:

76 ~ 108 MHz

- 中波(MW)

亚洲、非洲及欧洲:

522 ~ 1620 kHz

美国、加拿大:

520 ~ 1710 kHz

- 长波(LW)

153 ~ 513 kHz

- 短波(SW)

2300 ~ 21950 kHz

2. 噪限灵敏度

- 调频(FM) (S/N=30dB)

优于

3 μV

- 中波(MW) (S/N=26dB)

优于

1mV/m

- 长波(LW) (S/N=26dB)

优于

10mV/m

- 短波(SW) (S/N=26dB)

优于

20 μV

3. 调频立体声分离度

优于

35dB

4. 电台存储数量

550个

5. 输出功率

350mW

6. 电源

- 电池(另购件)

3节R6(五号)电池

- 外接直流电源(另购件)

USB 5V ≥250mA

7. 机内扬声器

Φ50mm, 16Ω, 500mW

8. 外接耳机

Φ3.5mm, 32Ω, 立体声插口

9. 尺寸

约 宽135x高86x厚26 mm

10. 重量

约 200g(不含电池)

产品标准号: Q/DS 1-2010

随机附件: 立体声耳机、外接调频/短波天线、保护套、使用说明、功能示意简图、合格证、售后服务保证书